Source: Lianhe Wanbao, Page 5
Date: 13 August 2020

腰痛蔓延至腿部 无法站超过5分钟

男大生接受内窥镜椎间盘切除术

王康威 报道
hengkw@sph.com.sg
陈来福 摄影

过去两年饱受腰痛问题困扰，疼痛蔓延至腿部，无法站立超过五分钟，24岁大学生在接受内窥镜椎间盘切除术后，疼痛同一天就减缓，更能自行走动和出院。

卓于喧与许多年轻人一样，长时间坐着上课和打游戏，服役时则因当司机而长时间坐着，但因坐姿不端正，两年前开始出现腰痛情况。

他描述：“当时我出国旅行，提行李时突然拉到背部，感觉越来越痛，还扩散到腿部，就连从裕廊乘地铁到杜佛上课要站立五分钟，都疼痛难耐。”

卓于喧当时接受物理治疗，但疗效不大，他后来在黄廷方综合医院外科顾问医生胡鹏鸿的推荐下，同意接受内窥镜椎间盘切除术。

他说：“医生向我解释两种手术方式的不同，传统的需要全身麻醉和住院，并切除部分骨头和韧带，新手术方式则直接针对痛楚下手。”

西蒂（左一）和卓于喧（左二）饱受腰痛问题困扰，疼痛甚至蔓延至腿部，在黄廷方综合医院胡鹏鸿医生（左三）的推荐下，他们接受内窥镜椎间盘切除术，痛楚在同一天就获得改善。

经历1小时手术后疼痛缓解可走动

卓于喧是在7月13日早上接受手术，手术历时约一小时，结束后疼痛就获明确缓解，能自行走动，并在当天下午5时出院。

他说：“手术后三四天就没有任何痛楚，也能在物理治疗师建议下做伸展运动，我也能开始跑步和运动。”

另一名病患西蒂（Siti Salawati, 42岁，行政助理）则是在过去25年间歇地受腰痛问题困扰，昨日接受手术后就能自行走动，今早更能接受记者的访问。

她说：“腰疼的情况以前平均一年发作四次，吃药就能舒缓，过去一个月来却每天都感动疼痛，吃药也无效，但进行手术后，疼痛就减轻了许多。”

只需局部麻醉 无须缝针住院

黄廷方综合医院将内窥镜椎间盘切除术程序化，自今年5月起，已有10名患退化性椎间盘或脊椎损伤的病患，在无全身麻醉或住院的情况下接受手术。

医院的骨科外科和脑部外科所组成的椎科团队由胡鹏鸿医生领导，成为首个将这套技术程序化的东南亚医院团队。

据胡鹏鸿医生介绍，传统的手术需要病患全身麻醉，之后也须住院一至三天，但内窥镜椎间盘切除术只需局部麻醉，伤口也只有7毫米左右，无须缝针。

他表示，技术利用内窥镜深入脊椎切除椎间盘，减少对骨头和韧带的干扰。他也说：“由于是局部麻醉，病人是清醒的，能马上反映任何不适或效果。”

手术也只需要一名医生、一名护士和一名麻醉师就能进行，过后也只须要通过视讯或电话进行复诊。

大多数病患都适合接受这项手术，只有病情复杂或使用血液稀释剂的病患不能这么做。胡鹏鸿医生希望通过这一技术，让更多有脊椎和椎间问题的病人接受日间手术。

Source: Lianhe Wanbao © Singapore Press Holdings Ltd.
Permission required for reproduction